Declaration and Power of Attorney for Patent Application 特許出願宜言書及び委任状

Japanese Language Declaration 日本語宜曾書

私は、以下に配名された発明者として、ここに下配の通り宜 目する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載さ れた通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ 特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且 つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合) か、或いは最初、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:
	NON-AQUEOUS ELECTROLYTIC SOLUTION FOR LITHIUM SECONDARY BATTERY AND LITHIUM SECONDARY BATTERY USING THE SAME
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄が チェックされている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□	was filed on July 16, 2004 as United States Application Number or PCT International Application Number T/JP2004/010194 and was amended on May 17, 2005 (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに 表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義される、特 許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に配載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基ついて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
2003-198421	Japan	17/07/2003	_
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	🗖
2003-383403	Japan	13/11/2003	_
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	. 🖪
私は、ここに、下記のいかな その米国法典第35編119条	る米国仮特許出願についても、 (e)項の利益を主張する。	I hereby claim the benefit under Section 119(e) of any United States below.	Title 35, United States Code, provisional application(s) listed
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
私は、ここに、下記のいかな。 国法典第35編第120条に基っ 定するいかなるPCT国際出願(で)に基つく利益を主張する。まっ の主題が、米国法典第35編第1	こついても、その同第365条	I hereby claim the benefit under Section 120 of any United States appl International application designating and, insofar as the subject matter application is not disclosed in the	lication(s), or 365(c) of any PCT the United States, listed below of each of the claims of this

私は、ここに表明された私自身の知識に係る陳述が真実であり、且つ情報と信ずることに基つく陳述が、真実であると信じられることを宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典第18編第1001条に基つき、罰金または拘禁、若しくはその両方により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願またはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

規則法典第37編規則1.56に定義された特許性に関わる重

要な情報についての開示義務がることを承認する。

(Application No.)

(出願番号)

(Application No.)

(出願番号)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

available between the filing date of the prior application and the

national or PCT International filing date of this application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(現況:特許許可、係属中、放棄)

(現況:特許許可、係属中、放棄)

(Filing Date)

(出願日)

(Filing Date)

(出願日)

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商 標庁との全ての業務を遂行するために、配名された発明者とし て、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。 (氏名及び登録番号を記載すること)

David S. Safran, Reg. No. 27, 997, Thomas W. Cole, Reg. No. 28,290, Donald R. Studebaker, Reg. No. 32,815, Corrine R. Gorski, Reg No. 34,339, Jeffrey A. Lindeman, Reg. No. 34,658, Marc S. Kaufman, Reg. No. 35,212, Raymond Van Dyke, Reg. No. 34,746, Jeffrey L. Costellia, Reg. No. 35,483, Tim L. Brackett, Reg. No. 36,092, Luan C. Do, Reg No. 38,434, Brian Oakes, Reg. No. 41,467, Daniel S. Song, Reg. No. 43,143, Carlos Villamar, Reg No. 43,224, Jerome W. Massie, Reg. No. 48,118, Joseph Parisi, Reg. No. 53,435

書類送付先:

NIXON PEABODY LLP Suite 900, 401 9th Street, N.W. Washington, D.C. 20004-2128

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

(202) 585-8000

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transect all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

David S. Safran, Reg. No. 27, 997, Thomas W. Cole, Reg. No. 28,290, Donald R. Studebaker, Reg. No. 32,815, Corrine R. Gorski, Reg No. 34,339, Jeffrey A. Lindeman, Reg. No. 34,658, Marc S. Kaufman, Reg. No. 35,212, Raymond Van Dyke, Reg. No. 34,746, Jeffrey L. Costellia, Reg. No. 35,483, Tim L. Brackett, Reg. No. 36,092, Luan C. Do, Reg No. 38,434, Brian Oakes, Reg. No. 41,467, Daniel S. Song, Reg. No. 43,143, Carlos Villamar, Reg No. 43,224, Jerome W. Massie, Reg. No. 48,118, Joseph Parisi, Reg. No. 53,435

Send Correspondence to:

Jeffrey L. Costellia NIXON PEABODY LLP Suite 900, 401 9th Street, N.W. Washington, D.C. 20004-2128

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

(202) 585-8000

唯一または第一発明者氏名	Full name of sole or first inventor
	Koji ABE
発明者の署名	B付 Inventor's signature January 5,
住所	Residence Yamaguchi, Japan
国籍	Citizenship Japan
郵便の宛先	Post Office Address c/o Ube Chemical Factory, Ube Industries, Ltd., 1978-10, O-Aza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi, 755-8633 Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any Kazuhiro MIYOSHI
第二共同発明者の署名	日付 Second Inventor's signature Date January 5,
住所	Residence Yamaguchi, Japan
国籍	Citizenship Japan
郵便の宛先	Post Office Address c/o Ube Chemical Factory, Ube Industries, Ltd., 1978-10, O-Aza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi, 755-8633 Japan

第三共同発明者の署名 日付 Third Inventor's signature January 2006 住所 Residence Yamaguchi, Japan E	第三共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of third joint inventor, if any Takaaki KUWATA	
性所 Yamaguchi, Japan 国籍 Citizenship Japan 鄭便の宛先 Post Office Address c/o Ube Chemical Factory, Ube Industries Ltd., 1978-10, 0-Aza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi, 755-8633 Japan 第四共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fourth joint inventor, if any 第四共同発明者の署名 目付 Fourth Inventor's signature Date 住所 Residence 「Citizenship 「Citizenship 「Az共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 「Az共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 「Az共同発明者の署名 目付 Fifth Inventor's signature Date 「Az共同発明者の署名 日付 Fifth Inventor's signature Date 「Az共同発明者の署名 日付 Fifth Inventor's signature Date	第三共同発明者の署名	日付	Third Inventor's signature	January 5
郵便の宛先 Post Office Address c/o Ube Chemical Factory, Ube Industries Ltd., 1978-10, O-Aza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi, 755-8633 Japan 第四共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fourth joint inventor, if any 和四共同発明者の署名 日付 Fourth Inventor's signature Date Citizenship S正共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any Tapan Tapan	住所		Residence	2000
C/O Ube Chemical Factory, Ube Industries Ltd., 1978-10, O-Aza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi, 755-8633 Japan 第四共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fourth joint inventor, if any 和四共同発明者の署名 目付 Fourth Inventor's signature Date Citizenship S使の宛先 Post Office Address S工共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any S工共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any S工共同発明者の署名 日付 Fifth Inventor's signature Date Faction Residence Residence	国籍			
上td., 1978-10, O-Aza Kogushi, Ube-shi, Yamaguchi, 755-8633 Japan 第四共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fourth joint inventor, if any 第四共同発明者の署名 目付 Fourth Inventor's signature Date 正所 Residence 「Citizenship 「S五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 「S五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 「S五共同発明者の署名 日付 Fifth Inventor's signature Date 「所 Residence 「新 Residence	郵便の宛先		Post Office Address	
第四共同発明者の署名 日付 Fourth Inventor's signature Date Residence Citizenship Feeの宛先 Post Office Address Full name of fifth joint inventor, if any S五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth inventor, if any Residence Residence Citizenship Citizenship			Ltd., 1978-10, O-Aza Kogushi,	Industries, Ube-shi,
第四共同発明者の署名 日付 Fourth Inventor's signature Date Residence Citizenship Feeの宛先 Post Office Address Full name of fifth joint inventor, if any S五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth inventor, if any Residence Residence Citizenship Citizenship				
上所 Residence Date E所 Citizenship Rego宛先 Post Office Address Full name of fifth joint inventor, if any B五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth Inventor's signature Date 所 Residence	第四共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fourth joint inventor, if any	
国籍 Clitizenship 歌便の宛先 Post Office Address 第五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 第五共同発明者の署名 目付 Fifth Inventor's signature Date 所 Residence	第四共同発明者の署名	日付	Fourth Inventor's signature	Date
四類 Citizenship R便の宛先 Post Office Address 正共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 五共同発明者の署名 目付 Fifth Inventor's signature Date 所 Residence	E 所	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Residence	
語便の宛先 Post Office Address 五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 五共同発明者の署名 日付 Fifth Inventor's signature Date 所 Residence			Notice	
五共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fifth joint inventor, if any 五共同発明者の署名 日付 Fifth Inventor's signature Date 所 Residence 経 Citizenship	3 箱		Citizenship	
五共同発明者の署名 日付 Fifth Inventor's signature Date 所 Residence	便の宛先		Post Office Address	
五共同発明者の署名 日付 Fifth Inventor's signature Date 所 Residence				
五共同発明者の署名 日付 Fifth Inventor's signature Date 所 Residence				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
所 Residence Citizenship	五共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fifth joint inventor, if any	
管 Citizenship	五共同発明者の署名	日付	Fifth Inventor's signature	Date
管 Citizenship				
======================================	所		Residence	
======================================				
更の宛先 Post Office Address	F	·	Citizenship	
	更の宛先		Post Office Address	<u> </u>
$oldsymbol{\cdot}$				· · · · ·